



WOLTURNUS

Brugermanual

Hawk



Dansk



Wolturnus A/S anbefaler at brugeren læser denne manual inden brug af kørestolen

1. Introduktion	4	6.13 Justering af sædehøjde	22
1.1 Forord	4	6.14 Justering af forhjulsvinkel	24
1.2 Anvendelsesformål	4	6.15 Ændring af hjul med forgaffel	25
1.3 Andvendelsesområde	5		
1.4 Service	5	7. Tilbehør & Ekstraudstyr	26
1.5 CE-overensstemmelse	5	7.1 Højdejusterbare skubbehåndtag	26
1.6 Reklamationsret og garanti	5	7.2 Wing back multi-adjustable back system	26
1.7 Ansvar	6	7.3 Skubbebremse	27
1.8 Returnering	6	7.4 Opgradering af drivhjul, ring og dæk	27
1.9 Alvorlige hændelser	6	7.5 Opgradering af forhjul	27
		7.6 Quick-release-aksel med tetra-greb	27
2. Sikkerhed	7	7.7 Sideguards	27
2.1 Symboler	7	7.8 Thermal bridge insulation for sideguards	27
2.2 Standarder og direktiver	7	7.9 Rammebeskyttere	27
2.3 Generelle sikkerhedsanvisninger	7	7.10 Egerbeskytter	28
2.4 Sikkerhedskrav ved transport, samling og opbevaring	8	7.11 Lægrem til fodstøtte	28
2.5 Sikkerhedskrav ved brug	8	7.12 Tasker	28
2.6 Krav til brugeren	8	7.13 Siddepude	28
2.7 Advarsels- og typeskilte	9	7.14 Seler, bæltter og spænder	29
		8. Rengøring & Vedligeholdelse	30
3. Produktbeskrivelse	10	8.1 Vedligeholdelse	30
3.1 Unique Device Identifier (UDI)	10	8.2 Rengøring og desinfektion	31
		8.3 Udskiftning af dæk	31
4. Levering & Klargøring	12	9. Fejlfinding	33
4.1 Levering	12		
4.2 Klargøring	12	10. Teknisk Data	34
		11. Anvisning om Genbrug	36
5. Transport & Opbevaring	12	11.1 Anvisning om genbrug	36
5.1 Transport	13	11.2 Bortskaffelse	36
5.2 Forflytning	13	12 Miljø	37
5.3 Skråninger og passage af forhindringer	14	13 Standarder	37
		14 Producent & Servicesteder	38
6. Justering & Indstilling	15		
6.1 Justeringsmuligheder	15		
6.2 Værktøjsliste	15		
6.3 Indstilling af rygvinkel	16		
6.4 Indstilling af rygdybde og -form	16		
6.5 Indstilling af ryghøjde	17		
6.6 Indstilling af sædelængde, -dybde og -form	17		
6.7 Højdejustering af armlæn	18		
6.8 Justering af balancepunkt	18		
6.9 Højdejustering af fodstøtte	19		
6.10 Justering af fodstøttevinkel og position	20		
6.11 Justering af anti-tip sikring	20		
6.12 Justering af bremsen	21		

1 Introduktion

1.1 Forord

Denne brugervejledning giver brugeren og dennes hjælpere nødvendig viden om design, funktion, brug og vedligehold af Hawk kørestolen til børn og voksne fra Wolturnus A/S. Vejledningen indeholder information, som er nødvendig for at bruge kørestolen sikkert, samt til at finde mulige årsager til fejlfunktion og - om muligt - afhjælpe disse.

Hawk er en letkørende Aktiv kørestol i højstyrkealuminium. Kørestolens design stiler efter at gøre det lettest muligt for brugeren at betjene den selv. Hawk kørestolen bygges efter anvisninger fra brugeren selv, hvilket er med til at sikre en kørestol, som matcher præcis den enkelte brugers ønsker. Muligheden for at folde ryggen ned og tage drivhjul og sidestykker af, gør at Hawk kørestolen er nem at transportere, selv i en almindelig personbil. Hawk kørestolen er velegnet til brugere, som ønsker en aktiv hverdag indendørs som udendørs.

Kendskab til anvisningerne i denne brugervejledning er nødvendig for at sikre, at kørestolen bruges sikkert og korrekt. Derfor skal såvel bruger som brugerens hjælpere læse disse grundigt, - særligt afsnittet om sikkerhedsanvisninger, inden kørestolen tages i brug. Dette vil samtidig sikre en komplet udnyttelse af Hawk kørestolens egenskaber. Brugere med nedsat syn kan opnå denne information ved oplæsning fra en anden person. Endvidere er brugervejledningen tilgængelig på www.wolturnus.dk, hvor teksten kan forstørres eller læses op af et dertil egnet program på computeren. Denne brugervejledning skal gemmes i hele kørestolens levetid, da den indeholder information, som kan afhjælpe eventuelle fremtidige spørgsmål og vejledning til justering og tilpasning af stolen.

Denne brugervejledning er fremstillet i overensstemmelse med DS EN82079-1 '*Preparation of instructions for use - Structuring, content and presentation*'. Brugervejledningen er inddelt i afsnit. Sidehovedet på hver side indeholder titlen på det overordnede afsnit og sidefoden indeholder sidenummer, årstal og sted for produktion af brugervejledningen samt modelbetegnelse for kørestol.

1.2. Anvendelsesformål

Den manuelle kørestol er beregnet til at yde mobilitet til personer der ikke kan gå, eller personer der har et mobilitetsproblem. Den er designet til individuel brug, og den kan enten betjenes af personen, der sidder i kørestolen ved at bruge drivringene, eller af en anden person ved brug af skubbehåndtagene. Den manuelle kørestol kan både bruges indenfor og udenfor.

Wolturnus A/S yder ingen garanti for produktet, hvis det anvendes i kombination med tilbehør eller produkter fra andre producenter uden for det modulære system.

Brug af Hawk kørestol til andre formål end beskrevet ovenfor vil blive betragtet som ukorrekt brug. Brugeren, og ikke producenten, er alene ansvarlig for skade på ejendom og personer som følge af ukorrekt brug.

Hawk kørestolen må kun bruges af personer, som er øvede i at bruge den. Træning og instruktion af brugeren og hjælpere er et krav for at beskytte personer mod fare og for at sikre, at Hawk kørestolen bliver anvendt sikkert og korrekt.

Sikker anvendelse af Hawk kørestolen kan kun opnås, hvis den bliver anvendt korrekt i overensstemmelse med den information, der er indeholdt i denne brugervejledning. Brugeren er ultimativt ansvarlig for ulykkesfri anvendelse.

1.3 Anvendelsesområde

Alsidigheden af denne Hawk kørestol og dens modulære design gør den anvendelig for brugere, som har gangbesvær eller bevægelsehandicap som følge af:

- Lammelser
- Tab af lemmer (benamputation)
- Defekte eller deforme lemmer
- Ledskader eller defekter
- Andre sygdomme

Følgende forhold bør vurderes ved tilpasning til brugeren:

- Legemshøjde og -vægt (max belastning er 120 kg.)
- Fysisk og psykisk konstitution
- Brugerens alder
- Boligforhold
- Omgivelserne

ADVARSEL!

Risiko for personskade ved ukorrekt brug.

For at undgå skader på fingre, som kan blive klemt i hjul, eger eller bremse, og for at undgå fald med kørestolen, anbefales det at børn ikke leger med stolen.

INFORMATION

Service og reparationer på kørestolen må kun udføres af autoriseret personale, uddannet af Wolturnus A/S. Skulle problemer opstå, kontakt venligst Wolturnus A/S.

1.4 Service

Er der spørgsmål eller problemer, som ikke kan løses ved hjælp af denne brugervejledning, venligst kontakt Wolturnus A/S' kundeservice på telefon (+45) 9671 7170

Wolturnus A/S tilstræber at servicere sine kunder i enhver henseende for at sikre deres tilfredshed med Hawk kørestol. Kontaktinformationer på Wolturnus A/S samt en liste over servicesteder findes i afsnit 13.

Hvis Hawk kørestolen skal sendes til reparation hos Wolturnus A/S over en længere periode er det muligt at låne en kørestol. Kontakt venligst Wolturnus A/S for mere information.

1.5 CE-overensstemmelse

Dette produkt er et medicinsk udstyr med CE-mærkning jævnfør regulativet for medicinsk udstyr (MDR), EU 2017/745. Dette produkt er klassificeret som et klasse I medicinsk udstyr jævnfør klassifikationskriterierne beskrevet i Bilag VIII i MDR. Wolturnus A/S har derfor, som producent og eneansvarlig, udarbejdet overensstemmelseserklæringen ifølge bilag IV.

1.6 Reklamationsret og garanti

Wolturnus yder to års reklamationsret fra salgsdatoen imod produktionsfejl, det vil sige alle fejl der var til stede, eller hvor årsagen til fejlen var til stede, da varen blev leveret. Derudover yder Wolturnus fem års garanti fra salgsdatoen på rammen imod produktionsfejl. Begge gælder hvis udstyret er brugt jf. denne brugermanual-

Reklamationsretten og garantien omfatter ikke almindelig slitage, defekter og fejl der er opstået på grund af

forkert brug, slag, forkert vedligeholdelse, ændringer eller ulykker samt defekter og fejl der er opstået under forsendelsen, ved ukorrekt montering eller ved brug af inkompatible produkter. Dette indebærer, men er ikke begrænset til, overbelastning af produktet (se maksimal brugervægt på produktetiketten), vedligeholdelse og service der ikke er udført som beskrevet i brugermanualen, ændringer på produkter som afviger fra Wolturnus' specifikationer og reparationer der er foretaget inden vores Kundeservice er blevet informeret.

1.7 Ansvar

Wolturnus A/S er ikke ansvarlig for skader, som er forårsaget af:

- Komponenter og reservedele, der ikke er godkendt af Wolturnus A/S.
- Ændring af den originale overfladebehandling.
- Reparationer og/eller ændringer på kørestolen, som ikke er udført af Wolturnus A/S. Alle reparationer, der er dækket af garantien, vil blive udført direkte af Wolturnus A/S.
- Ukorrekt brug af kørestolen (eksempelvis anvendelse til basketball eller kørestolsrugby) og belastninger, som overstiger kørestolens angivne, og gennem konstruktionen, givne begrænsning (i henhold til MDR).
- Situationer, hvor andre end den originale ejer/bruger anvender kørestolen.
- Situationer med dårligt vejr eller farlige forhold, samt generelt al forudsigtelig uagtsom brug.
- Manglende vedligeholdelse af kørestolen.
- Rengøring med midler, der indeholder syre eller alkaliske produkter, eller med højtryksrensere eller lignende.

For opdateringer omkring dette produkt i forhold til nye funktioner, tilbehør, sikkerhedsinformation og tilbagekald af produkter se www.wolturnus.dk. Kontakt og produkt information vedrørende alle Wolturnus' produkter, kan findes på hjemmesiden, eller ved at kontakte Wolturnus A/S og dets kunderservice på (+45) 9671 7170

1.8 Returnering

Før et produkt returneres, skal der udfyldes og sendes en reklamationsformular til Wolturnus, og den er tilgængelig her: www.wolturnus.dk/reklamation/

Skal Hawk kørestolen returneres til leverandør eller Wolturnus A/S, eksempelvis ved reparationer, beskyttes kørestolen bedst i sin originale emballage under fragt. Wolturnus A/S anbefaler derfor, at originalemballagen gemmes i hele kørestolens levetid.

1.9 Alvorlige hændelser

Wolturnus skal informeres (se kontaktoplysninger på sidste side) om all alvorlige hændelser, defineret som enhver hændelse der direkte eller indirekte førte, kunne have ført eller kunne føre til et af følgende udfald:

- en patients, brugers eller anden persons dødsfald
- midlertidig eller varig alvorlig forringelse af en patients, brugers eller anden persons sundhedstilstand
- en alvorlig trussel mod folkesundheden

2 Sikkerhed

2.1 Symboler

ADVARSEL!

Advarsler om risiko for alvorlig ulykke eller personskade.

FORSIGTIG!

Advarsler om risiko for ulykke eller personskade.

BEMÆRK

Advarsler om mulige tekniske skader.

INFORMATION

Informationer om betjening og service.

2.2 Standarder og direktiver

Al information om sikkerhed indeholdt i denne brugervejledning refererer til gældende nationale love og regulativer i EU. I andre lande er erhvervelse af overensstemmelse med de gældende love og nationale reguleringer påkrævet.

Udover sikkerhedsinstruktioner indeholdt i denne brugervejledning, er det et krav til brugeren, at denne er opmærksom på og overholder generelt gældende professionelle sammenslutningers regulativer, ulykkeshindrende regulativer og miljøbeskyttende regulativer. Al information indeholdt i denne brugervejledning skal overholdes til enhver tid uden begrænsninger. Hawk kørestolen er konstrueret i overensstemmelse med de gældende regler. Sikkerhedsniveauet på Hawk kørestol er bekræftet af CE-certifikation og konformitetserklæring.

2.3 Generelle sikkerhedsanvisninger

- Hawk Aktiv kørestolen må kun anvendes korrekt.
- Hawk Aktiv kørestolen må kun anvendes af personer, der er trænet i brug og må ikke anvendes af andre end brugeren.
- Hawk Aktiv kørestolen må kun anvendes til transport af én person.
- Alle sikkerhedsinstruktioner indeholdt i denne brugervejledning og alle yderligere relevante dokumenter skal opbevares i hele stolens levetid og overholdes. Brugervejledningen skal være tilgængelig for brugeren til enhver tid.
- Ryg- og sædebetræk på kørestolen har bestået de påkrævede tests for antænding, så de er modstandsdygtige over for ild. Alligevel bør der udvises yderst forsigtighed i nærhed af brandbare genstande og ild - herunder tændte cigaretter og lignende.
- Bliver ryg- eller sædebetræk beskadiget bør det hurtigst muligt udskiftes, for at undgå gener ved brug af kørestolen.
- Ved kørsel på bakker og skråninger frarådes det at forcere forhindringer.
- Hawk Aktiv kørestolen må ikke anvendes på trapper.
- Undgå at stige ind eller ud af kørestolen på bakker eller hældninger.
- Hofteselen (tilbehør) er beregnet til at yde en supplerende stabilisering af brugeren. Hofteselen må aldrig bruges som en del af fastspændingen i forbindelse med transport af brugeren i et køretøj til transport af handicappede personer.
- Kørsel på skråninger med en hældning større end 7 grader frarådes.
- Parkering på skråninger med en hældning større end 7 grader frarådes. Også med aktiverede bremses.

2.4 Sikkerhedskrav ved transport, samling og opbevaring

- Der må kun anvendes egnede løfteredskaber i forbindelse med transport af kørestolen.
- Ved transport med løfteplatforme i lifte, i busser eller tog og lignende situationer, hvor kørestolen skal være stillestående, skal bremserne være aktiveret.
- Kørestolen skal, for så vidt muligt, placeres midt på platformen og alle komponenter som anti-tip sikringer eller lignende skal være fri af områder, hvor der er risiko for klemning i forbindelse med transporten.
- Når der foretages justeringer og tilpasninger skal alle bespændinger som skruer og møtrikker spændes efter forskrifterne.
- Vi anbefaler at brugeren ved transport i motorkøretøjer, for så vidt det er muligt, overføres til køretøjets fastinstallerede sæder og fastspændes med motorkøretøjets egne sikkerhedsanordninger. Hvis dette ikke er muligt, og Hawk Aktiv kørestolen skal bruges som sæde af brugeren under transport, skal der være monteret godkendte fastgørelsesankre i køretøjet.

2.5 Sikkerhedskrav ved brug









- Brugeren og dennes hjælpere er altid pligtig til at sikre sig, at kørestolen og dens sikkerhedsfunktioner er i god og sikker stand, før den tages i brug.
- Hawk Aktiv kørestolen skal inspiceres mindst én gang om året for fejl i funktioner og køresikkerhed af en specialist, som er autoriseret af Wolturnus A/S
- Hvis nogen form for fejlfunktion, defekt eller andre forhold, der kan føre til personskaade, observeres, skal kørestolen øjeblikkeligt tages ud af drift.
- Før Hawk Aktiv kørestolen tages i brug skal alle nødvendige mekaniske tilpasninger (indstilling af siddestilling, tilbehør etc.) være udført i overensstemmelse med brugerens individuelle krav og evner. Disse indstillinger må kun blive foretaget af specialister, der er autoriseret af Wolturnus A/S.
- Maksimal belastning for Hawk aktivkørestol er 120 kg. Denne belastning må ikke overskrides.
- Kørestolens dæk skal kontrolleres visuelt før brug for at sikre, at mønsterdybden på dækkene er tilstrækkelig, samt at dækkene er med korrekt dæktryk. Korrekt dæktryk kan aflæses på siden af dækket.
- Når kørestolen anvendes på offentlig vej, er brugeren underlagt de gældende færdselsregler.
- Det frarådes at anvende kørestolen på glatte overflader (som is). Kørsel på meget grove overflader (som grus og småsten) frarådes også.
- Ved ind- og udstigning af kørestolen må brugen ikke støtte sig med fuld vægt på fodstøtte og armstøtter, da disse er ikke i stand til at bære fuld kropsvægt.
- Retningskift må kun ske med reduceret hastighed.
- Når kørestolen skal løftes må der kun gribes i rammedelene. Grib aldrig om fodstøtten eller armlæn for at løfte kørestolen.
- Kørestolen må ikke udsættes for ekstreme temperaturer eller høj eller klorholdig luftfugtighed (eksempelvis sauna eller svømmehal).
- Kørestolens overfladetemperatur kan stige, hvis den er udsat for høj varme, eksempelvis kraftig sollys i en længere periode. Ligeledes er der risiko for underafkøling ved ekstrem kulde.
- Det anbefales altid at anvende anti-tip sikringen ved kørsel på ujævnt terræn eller ved forcering af forhindringer, som skråninger. Det anbefales at nye brugere altid anvender anti-tip sikring.
- Sæt aldrig fingrene ind imellem drivhjulenes eger eller imellem drivhjul og bremse samt vær opmærksom ved smalle passager.

2.6 Krav til brugeren

- Før brug skal brugeren og eventuelt hjælpere læse brugsanvisningen grundigt igennem og forstå dens indhold.
- Hawk Aktiv kørestolen må kun bruges af uddannede brugere. For at sikre dette skal brugeren og eventuelt hjælpere modtage instruktioner i brug af kørestolen fra uddannede specialister, som er autoriserede af Wolturnus A/S.

2.7 Advarsels- og typeskilte

Et typemærkat er placeret på kørestolen. Typemærket indeholder følgende information:

	Producent
	Serie nummer
	Kørestolens produktionsår
	Læs brugervejledningen inden brug af kørestol
	Advarsel
	Medicinsk Udstyr
	Overensstemmelse, Medical Device Regulation (MDR), EU 2017/745
	Unique Device Identifier (UDI)

Dette typemærkat er placeret på underrøret under sædet. Se maunalen om fastspænding af kørestol i motorkørertøjet for mere information omkring bil-fiksering og sikkerhed i den forbindelse.



Fig. 1 Placering af typemærkat, anti-tip advarsel og fastgørelsespunkter

3 Produktbeskrivelse

Hawk Aktiv kørestolen er velegnet til brugere, som ønsker en aktiv hverdag både indendørs og udendørs. De forskellige muligheder for justering, gør det muligt for brugeren selv at tilpasse kørestolen efter behov.

Hawk kørestolen er lavet med henblik på nem og hurtig justering og er derfor velegnet til nye brugere, som har behov for løbende at kunne finjustere kørestolen. Det kan eksempelvis for nye brugere være hensigtsmæssigt at have bagaksel og drivhjul placeret langt tilbage, for at give kørestolen mest mulig stabilitet. Som øvet bruger kan bagaksel og drivhjul placeres tættere på forhjulene, så vægten lettes fra forhjulene. Dette gør, at stolen bliver nemmere at manøvre, da vægten hovedsageligt er placeret omkring bagakslen og drivhjulene. De forskellige justeringsmuligheder af Hawk kørestolen beskrives i afsnit 6.

Med mulighed for at afmontere drivhjul, folde sidestykkerne ned samt folde ryggen ned i låst position gør at Hawk kørestolen nem at transportere og opbevare. Folderyggens lås gør det endvidere muligt at løfte Hawk kørestolen i rygbøjlen.

Det modulære design af Hawk kørestolen gør det muligt at eftermontere og tilkøbe ekstraudstyr og tilbehør, som eksempelvis Wing Back rygsystem for ekstra støtte. En række af de forskellige tilbehørsmuligheder beskrives i afsnit 7. Den komplette liste over tilbehør, reservedele og ekstraudstyr kan ses på Wolturnus A/S web shop www.wshoppen.dk.

Wolturnus designer og producerer produkterne i Wolturnus' faciliteter i Nibe i Danmark. Produkterne er hånd-lavede, og derfor kan der forekomme mindre forskelligheder i form, størrelse og farve. Det er et resultat af den håndlavede proces, som er dét, der gør Wolturnus A/S unik og i stand til at producere produkter, der passer til brugernes behov og ønsker, og vil aldrig påvirke produkternes overordnede æstetik eller deres evne til at blive brugt som påtænkt. Svejsninger fjernes ikke.

3.1 Unique Device Identifier (UDI)

Hawk-kørestolen, fremstillet af Wolturnus A/S, er i overensstemmelse med MDR registreret med den tildelte Basic UDI-DI: 57138250117K

UDI-DI er Global Trade Item Number (GTIN) identificeret af præfiks (01) på typemærkatet, se Fig. 1.

UDI-PI er sammensat af produktionsdatoen, identificeret af præfiks (11), og serienummeret som er identificeret af præfiks (21), begge på typemærkatet, se Fig. 1.



Fig. 2 Hawk kørestolen

4 Levering og klargøring

4.1 Levering

Levering omfatter:

- Hawk kørestolen med hovedkomponenter
- Brugervejledning
- Valgt tilbehør (se et udvalg af tilbehør under afsnit 7)

INFORMATION

Det medfølgende tilbehør afhænger af den produktkonfiguration, der er valgt for den leverede kørestol.

ADVARSEL!

Kørestolen kan tippe over, derfor anbefaler Wolturnus at bruge et anti-tip system.

Hawk kørestolen er klar til brug, når den leveres af Wolturnus A/S. Alle indstillinger refererer til den afgivne ordre eller vil blive justeret på stedet af forhandleren eller en konsulent. Hawk kørestolen er tilpasset brugerens personlige ønsker og behov.

Funktionerne på kørestolen kan afprøves ved at følge instruktionerne i afsnit 6.

Eventuelle fejlfunktioner er beskrevet i afsnit 9.

4.2 Klargøring

Før Hawk kørestol tages i brug, skal det kontrolleres, at stolen er komplet (Fig. 3 Hovedkomponenter) og at alle funktioner virker. Hawk kørestolen leveres køreklar af Wolturnus A/S.

Hovedkomponenter (Fig. 3):

1. Ramme med rygstøtte og sæde
2. Drivhjul
3. Forhjul
4. Siddestykke m/u armlæn
5. Bremses
6. Fodstøtte

Skubbehåndtag Sidestykker Bremses Pude



Fig. 3 Hovedkomponenter

5 Transport og opbevaring

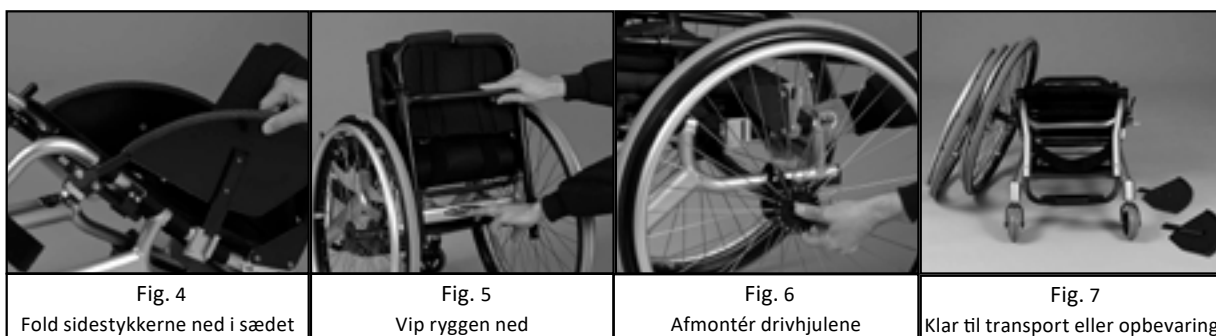
5.1 Transport

Ved transport eller opbevaring af Hawk kørestolen kan kørestolen foldes sammen og drivhjulene afmonteres for nem håndtering og pladsbesparing:

- Fold sidestykkerne ned i sædet eller afmontér dem alt efter monteringsmetode.
- Vip ryggen ned i lås position. Vær opmærksom på at ryggen låser korrekt i begge sider.
- Afmontér drivhjulene ved at trykke Quick-release aksel i hjulnavet ind og træk hjulet af.

Da Hawk kørestolens ryg kan låses i nedfoldet position, er det muligt at løfte stolen i rygbøjlen, når den er foldet sammen. Uden bruger er kørestolen egnet til både land- og lufttransport. Ved opbevaring bør Hawk kørestolen opbevares på et tørt sted og ikke udsættes for fugt. Ved længere tids opbevaring anbefales det at dække kørestolen til for at beskytte mod støv.

Efter transport eller opbevaring monteres drivhjulene igen, ryggen vippes op og sidestykkerne monteres. Inden brug efter langtidsopbevaring udføres handlingerne beskrevet i skemaet i afsnit 8.1 om vedligeholdelse.



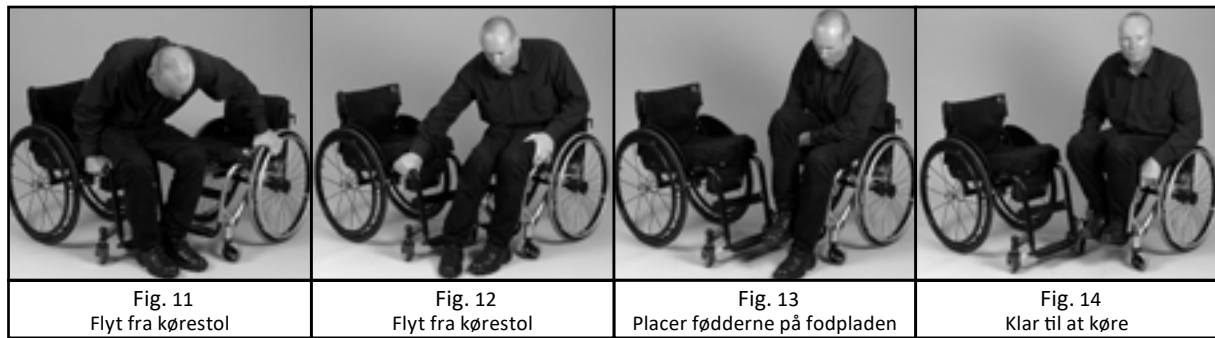
5.2 Forflytning

Måden, hvorpå brugeren forflytter sig, er et individuelt valg, hvor brugeren benytter den metode, som han/hun finder bedst egnet. De meste anvendte måder der benyttes, er forflytning fra siden eller forfra.

Følgende beskrivelse tager udgangspunkt i en forflytning uden hjælp fra en assistent og fra en kørestol til en anden.

- Placer kørestolen så tæt på den anden siddeflade som muligt og i en vinkel på ca. 90 grader.
- Brems kørestolen. Ved forflytning til en anden kørestol, husk da at bremse begge kørestole.
- Flyt fødderne fra fodstøtte og ned på gulvet.
- Flyt fra kørestolen til den anden sideflade. Måden hvorpå selve forflytningen sker, vil variere fra bruger til bruger. Brug den metode som findes bedst egnet.





Det anbefales at have en hjælper med de første gange forflytningen foretages, indtil brugeren er fortrolig med processen.

FORSIGTIG!

Risiko for brud på grund af overbelastning.

Ved ind- og udstigning må brugeren ikke støtte sig med fuld vægt på fodstøtten eller armlænene.

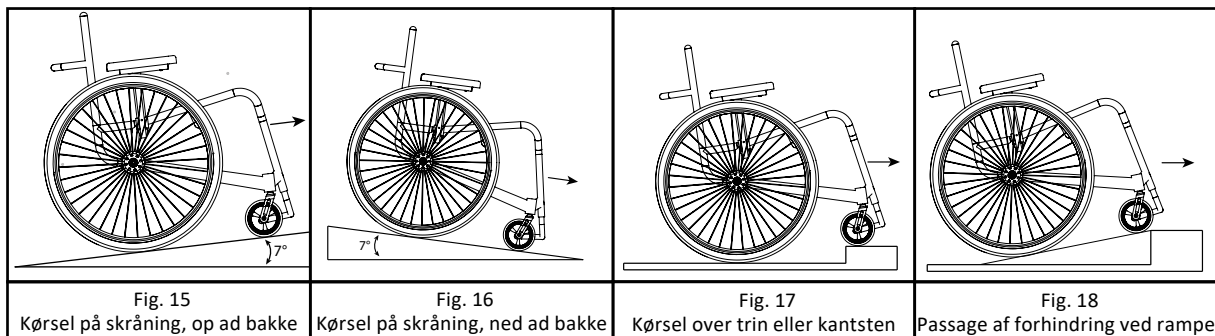
FORSIGTIG!

Bremserne skal være aktiverede ved forflytning.

5.3 Skråninger og passage af forhindringer

Ved brug af Aktiv kørestolen kan der forekomme situationer hvor kørsel på skråninger og passage af hindringer er nødvendigt, såsom:

- Kørsel op og ned ad bakke (Fig. 15 og 16).
- Kørsel over trin og kantsten (Fig. 17).
- Passage af forhindringer større end hvad kørestolens bruger kan forcere på egen hånd (Fig. 18).



FORSIGTIG!

Læn overkroppen frem ved kørsel på skråninger, og passage af forhindring, støt kørestolen bagfra

ADVARSEL!

Fare ved forkert skub eller træk af kørestolen
Juster skubbehåndtag til at passe forhindringen.

FORSIGTIG!

Passér altid hindringer direkte (ved en vinkel på 90°). Løft forhjulene over trin og kantsten.

ADVARSEL!

Fare ved passage af forhindringer uden assistance
Hav altid assistance til passage af forhindringer.

6 Justering og indstilling

6.1 Justeringsmuligheder

FORSIGTIG!

Risiko for ulykker på grund af løse skrueforbindelser.

Efter løsning af skrueforbindelser med gevindsikring skal de udskiftes med nye eller sikres med gevindpasta af mellemhøj styrke (f.eks. EuroLock A24.20). Efter indstillinger eller justeringer på kørestolen, fastgøres skrueerne og -møtrikkerne korrekt igen.

Der er flere muligheder for indstilling af Hawk kørestolen.

Højden, bredden og vinklen på sædet og ryggen er ved levering udført i overensstemmelse med kundens ordreskema af Wolturnus A/S.

Følgende kan indstilles af brugeren:

- Ryghøjde, -dybde og -vinkel
- Sædehøjde, dybde og -vinkel
- Armlæn og armlæns pude
- Balance punkt
- Fodstøttens højde og vinkel
- Tipsikings højde og længde
- Bremsernes placering
- Forhjuls vinkel og skift af forhjul og forgaffel

6.2 Værktøjsliste

Følgende værktøj (Fig. 19) er nødvendigt ved justeringerne og indstillingerne i dette afsnit

- 4 mm unbrakonøgle (1)
- 5 mm unbrakonøgle (1)
- 6 mm unbrakonøgle (1)
- 10 mm fastnøgle (2)
- 13 mm fastnøgle (2)
- Momentnøgle (3)
- Skydelære/målestok/målebånd (4)
- Vaterpas (5)



Fig. 19 Værktøjsliste

BEMÆRK

Anvendes værktøjet ukorrekt eller er værktøjet beskadiget, kan det medføre skader på stolen eller personskader.

6.3 Indstilling af rygvinkel

Ryggens vinkel kan justeres i et spring på 4 grader frem eller tilbage. Ved justering af rygvinklen:

- Slå anti-tip sikringen ud. Dette sikrer, at stolen ikke tipper bagover, hvis ryggen vinkles for langt tilbage.
- Løsn og fjern den nederste bolt, som forbinder ryggen og låsebeslaget (Fig. 20).
- Flyt boltene til et af de andre huller i pladen. Flyttes boltene bag ud vinkles ryggen længere frem. Flyttes den fremad vinkles ryggen længere tilbage.
- Juster boltene under ryglænet, så boltene hviler på sædet i oprejst position (Fig. 20). Dette trin er yderst vigtigt, for at sikre mod skader på stolen.
- Montér og stram boltene. Gentag processen i begge sider.

Ryggens vinkel i nedfoldet position kan ligeledes justeres. Ryggen skal være i oprejst position under justering.

- Løsn og fjern beslaget, som låser ryggen i nedfoldet position (Fig. 21).
- Vend den lille plade, så der dannes et rundt hul i modsatte enden af det ovale hul og montér modtageren igen.
- Gentag processen i begge sider og tjek om ryggen låser korrekt efter justeringen.



Fig. 20
Juster bolt til korrekt position



Fig. 21
Løsn og fjern bolt

ADVARSEL!

Ved justering af rygvinklen kan der ske forskydning af kørestolens tyngdepunkt, og faren for at tippe bagover kan øges. Efter justering af rygvinklen skal tyngdepunktet kontrolleres og om nødvendigt justeres før brug af kørestolen (se afsnit 6.9).

ADVARSEL!

Vær opmærksom på at justeringen af rygvinklen er ens i begge sider og at ryggen låser korrekt i både oprejst og nedfoldet position efter justering.

6.4 Indstilling af rygdybde og -form

Ryggens form tilpasses den enkelte brugers behov for støtte og balance og kan justeres med velcroremme under rygbetrækket.

- Fold bagsiden af rygbetrækket op, så velcroremmene er synlige (Fig. 22).
- Slæk eller stram de enkelte remme, så ryggens form tilpasses brugerens behov (Fig. 23).
- Fold rygbetrækket tilbage, og fastgør det på remmene.

Justeringen af ryggens form og dybde har stor betydning for brugerens udbytte af kørestolen. Wolturnus A/S anbefaler, at denne indstilling indledningsvis udføres med bistand fra en Wolturnus A/S konsulent eller brugerens terapeut.



Fig. 22
Fold bagsiden af betrækket op



Fig. 23
Slæk eller stram remmene

ADVARSEL!

Ved justering af remmene i sæde- og/eller rygbetræk kan der ske forskydning af kørestolens tyngdepunkt, og faren for at tippe bagover kan øges. Efter justering af sæde og/eller rygbetræk skal tyngdepunktet kontrolleres og om nødvendigt justeres før brug af kørestolen (se afsnit 6.8).

6.5 Indstilling af ryghøjde

Ryggens højde kan justeres trinløst efter behov og bruger præferencer.

- Løsn saddebåndet omkring basisryggen med en 5mm unbrakonøgle i begge sider (Fig. 24) Juster rygrørerne til den ønskede højde. Vær opmærksom på at begge rygrør har samme højde (Fig. 25).
- Stram saddebåndet.



Fig. 24
Løsn spændet

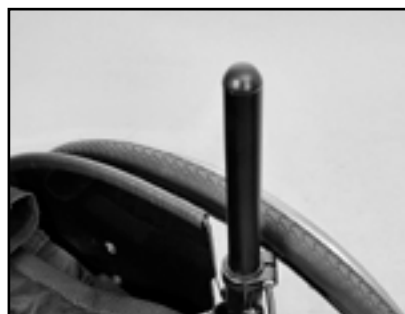


Fig. 25
Juster ryghøjden

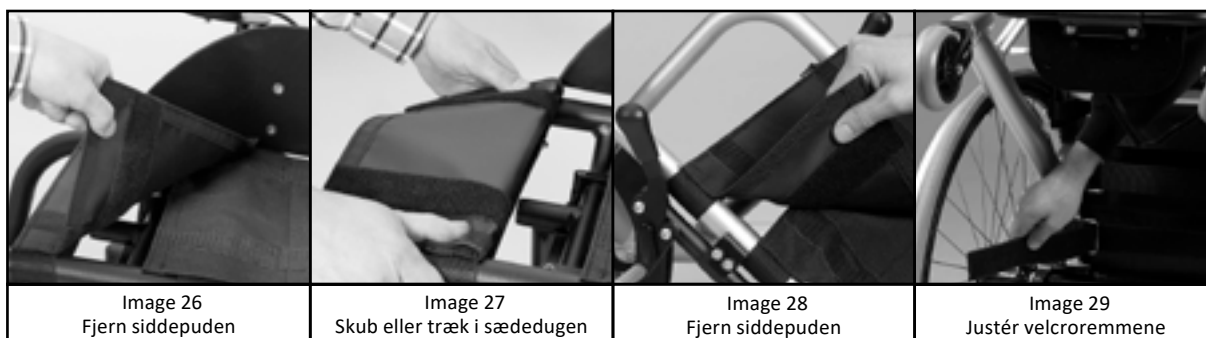
6.6 Indstilling af sædelængden, -dybde og -form

Sædelængden er ved levering indstillet til den længde, som er oplyst ved bestilling, men kan justeres efter behov.

- Fjern siddepuden og løs sædedugen fra velcroremmene. Start bagfra. (Fig. 26).
- Skub eller træk sædedugen til den ønskede position (Fig. 27).
- Fastgør sædedugen til remmene og monter siddepuden.

Sædedybde og -form kan også justeres. Gør som følgende:

- Fjern siddepuden og løs sædedugen fra velcroremmene (Fig. 28).
- Frigør velcroremmene og stram eller løs dem tilpas, før de fastgøres igen (Fig. 29).
- Monter sædedugen og stram til sidst den forreste rem, som er fastsyet på selve sædedugen.
- Monter siddepude.



ADVARSEL!

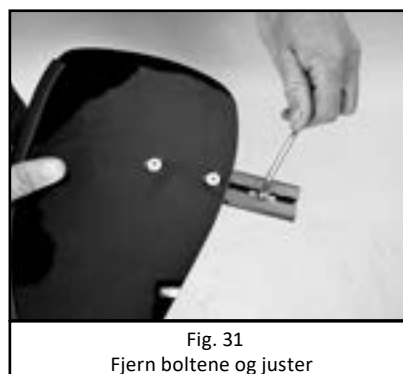
Ved justering af remmene i sæde- og/eller rygbetræk kan der ske forskydning af kørestolens tyngdepunkt, og faren for at tippe bagover kan øges. Efter justering af sæde og/eller rygbetræk skal tyngdepunktet kontrolleres og om nødvendigt justeres før brug af kørestolen (se afsnit 6.8).

INFORMATION

Bemærk, at for nogle brugere er det hensigtsmæssigt, at remmene er strammere mod sædets forkant end mod bagkanten. Dette giver modhold til rygstøttens fremadrettede pres på underkroppen og giver en bedre positionering af hoften. Wolturnus A/S anbefaler, at denne indstilling udføres med bistand fra en Wolturnus A/S konsulent eller brugerens terapeut.

6.7 Højdejustering af armlæn

- Tryk knappen på indersiden af sidestykket ind og løft armlænet op eller ned (Fig. 30 og 31).
- Slip knappen når armlænet er i den korrekte højde.

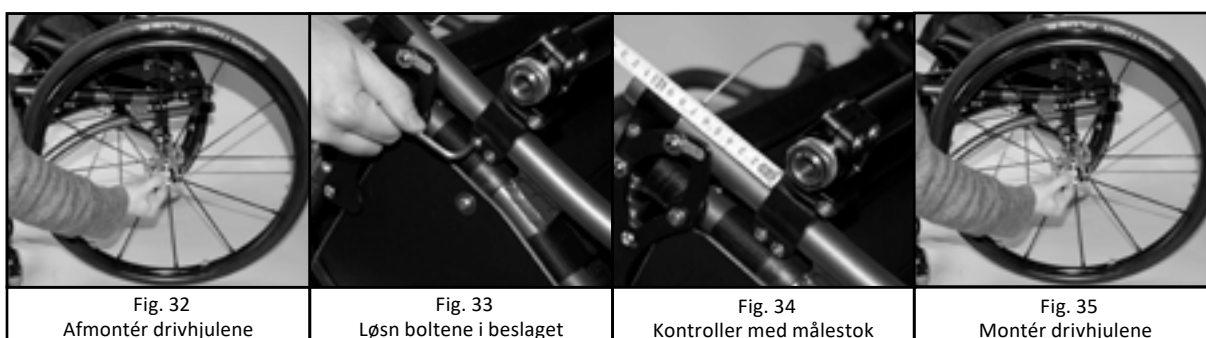


6.8 Justering af balancepunkt

For at ændre kørestolens balancepunkt og stabilitet kan bagakslen justeres frem og tilbage. Ved fremflytning af bagakslen og dermed også drivhjulene aflastes forhjulene, og det bliver lettere at tippe kørestolen op på drivhjulene. Kørestolen bliver herved nemmere at manøvrere for den rutinerede bruger. Ved tilbageflytning bliver kørestolen sværere at tippe op på drivhjulene. Afstanden mellem forhjul og drivhjul øges, hvilket giver en øget kørestabilitet.

Justering af bagakslen:

- Afmonter drivhjulene med Quick-releasen (Fig. 32).
- Flyt bremserne fremad, så de ikke sidder i vejen, når drivhjulene skal monteres igen. Efter justering af bagakslen skal bremserne efterjusteres, så de sidde korrekt inden brug (se punkt 6.12).
- Løsn de to bolte i beslaget, som fastgør bagakslen til selve rammen, med en 5 mm unbrakonøgle tilstrækkeligt til, at bagakslen med konsol ubesværet kan glide frem og tilbage på rammen (Fig. 33).
- Når den ønskede position er fundet, kontrolleres med en skydelære eller målestok at bagakslens afstand til bagkanten af rammen er ens i begge side (Fig. 34).
- Stram boltene med en momentnøgle med 5 mm unbrako (Tilspændingsmoment 10 Nm/7,4 ft.lbf/88 in.lbf)
- Montér drivhjulene og efterjuster bremserne som beskrevet under punkt 6.12 (Fig. 35). Vær opmærksom på at Quick-releasen er låst korrekt. Quick-releasen vil give et 'klik', når den er låst korrekt.

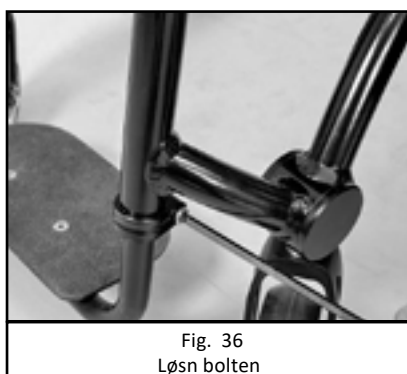


FORSIGTIG!

Som beskyttelse mod at kørestolen tipper utilsigtet bagover anbefales det, at brugeren altid har en anden person til at stå bagved kørestolen, når en ny indstilling af balancepunktet afprøves.

6.9 Højdejustering af fodstøtte

- Løsn saddebåndet på forrammen i begge sider med en 5 mm unbrakonøgle til fodstøtten frit kan glide op og ned (Fig 36).
- Hæv eller sænk fodstøtten til den ønskede højde. Vær opmærksom på, at fodstøtten ikke sidder skævt (Fig 37).
- Stram begge saddebånd (Tilspændingsmoment 4 Nm/3,0 ft.lbf/35 in.lbf). Strammes saddebåndet for hårdt kan rammen deformere.

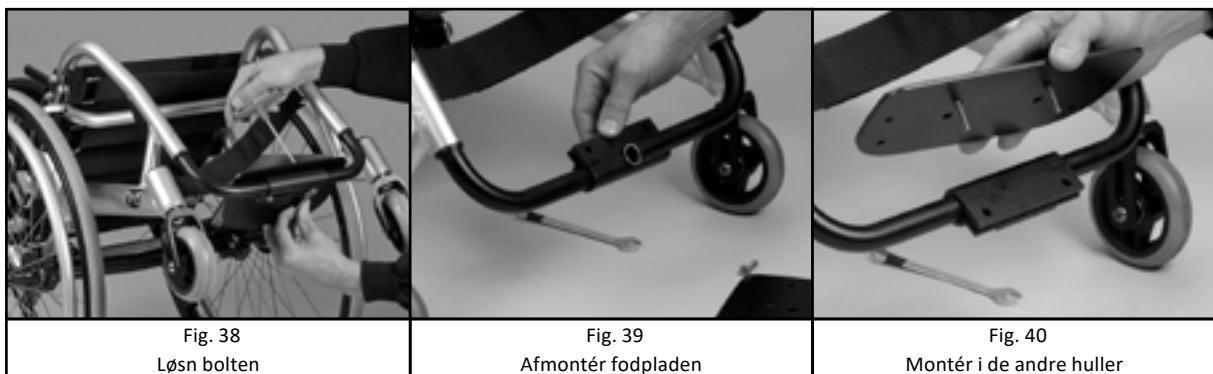


6.10 Justering af fodstøttevinkel og position

- Løsn møtrikkerne på samlebeslaget på undersiden af fodpladen med en 4 mm unbrakonøgle og 10 mm fastnøgle (figur 38).
- Drej fodpladen til den ønskede vinkel.
- Stram møtrikkerne.

Selve fodpladen kan justeres og flyttes længere frem eller tilbage.

- Fjern boltene på fodpladen med en 4mm unbrakonøgle og 10 mm fastnøgle og afmontér fodpladen (figur 39).
- Brug det andet sæt huller i fodpladen og montér den igen. For ekstra justeringsmulighed kan fodpladen vendes 180 grader, så forkant bliver til bagkant (Fig. 40).
- Montér og stram boltene.



FORSIGTIG!

Placer aldrig fuld kropsvægt på fodstøtten.

6.11 Justering af anti-tip

Anti-tip sikringen forhindrer, når den er slået ud, at kørestolen tipper bagover. Når der foretages justering, som kan have indvirkning på balancepunktet og vægtfordelingen på kørestolen, skal anti-tip sikringen altid være slået ud.

- Anti-tip sikringen kan justeres i højden ved at løsne boltene med en 5 mm unbrakonøgle (Fig. 41).
- Når den korrekte højde er fundet stram boltene igen.

Som standard er højden fra gulv til hjul på anti-tip skringen 6 cm (Fig. 42).

FORSIGTIG!

Brug aldrig tipsikringen som trædepedal. Der er risiko for at ødelægge tipsikringens fjederfunktion. Dette vil resultere i defekt anti-tip sikring og farlige situationer for brugeren.



Fig. 41
Juster anti-tip sikringen



Fig. 42
Juster og genmonter bolte og møtrikker

6.12 Justering af bremses

Hawk kørestolen leveres som standard med skubbebremser. Skubbebremserne aktiveres ved et fremadrettet tryk og kan betjenes af brugeren selv. Skubbebremserne monteres på selve kørestolsrammen. Vejledning for justering af standard bremses herunder kan ligeledes bruges, hvis kørestolen er leveret med andre bremses, da monteringen af dem er ens.

Hvis balancepunktet og dermed også drivhjulenes position ændres, eller hvis der ændres hjulstørrelse, skal bremsesne flyttes og justeres i samme omgang. Bremsesne skal flyttes fremad, før der ændres på balancepunktet eller drivhjulene. Efter justering af balancepunkt eller hjulskift, tilpasses bremsesne korrekt.

Før justering af balancepunkt eller hjulskift:

- Løsn de to bolte i konsollet, som fastgør bremsen til forrammen med en 5 mm unbrakonøgle (Fig. 43).
- Flyt bremsen fremad og stram konsollet let, så de ikke sidder i vejen.

Efter justering af balancepunkt eller hjulskift:

- Løsn bremsesne.
- Flyt dem tilbage, så bremseklodsen, når den er aktiveret, trykker dækket tilstrækkeligt ind, så stolen er låst forsvarligt. Som hovedregel skal bremseklodsen trykke dækket minimum 5 mm ind (Fig. 44).
- Spænd boltene.

Det er vigtigt, at højre og venstre bremse sidder ens. Mål med en skydelære eller målestok og efterprøv om bremsesne giver ens friktion, når de er aktiveret.



Fig. 43
Løsn boltene i konsollet



Fig. 44
Bremsen trykker korrekt på dækket

ADVARSEL!

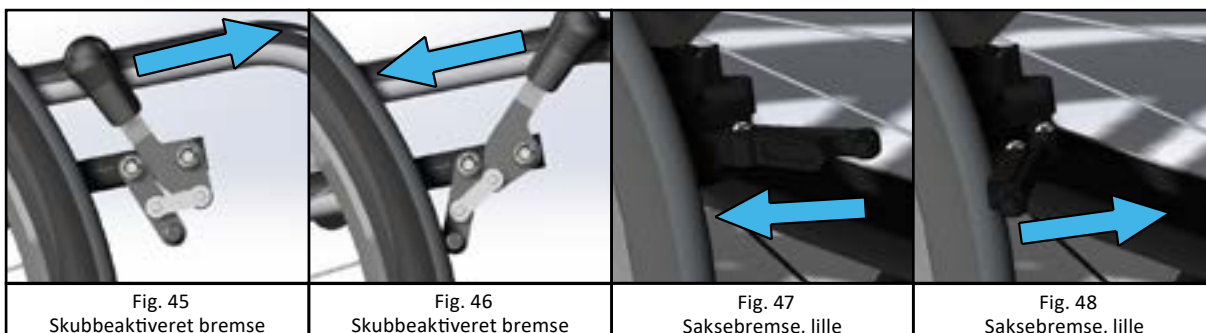
Vær opmærksom på at dækket har korrekt dæktryk. Sørg for at de anvendte dæk har det rigtige lufttryk, inden kørestolen tages i brug igen. Det maksimalt tilladte lufttryk er angivet på dækket, men bør altid være mindst 3,5 bar (350 kPa) på drivhjulene. Knæledsbremser, som skubbebremser, er kun effektive ved et tilstrækkeligt højt lufttryk og den rigtige indstilling (i låst position bør bremseklodsen trykke dækket 5 mm ind (tekniske ændringer forbeholdt).

Brug af skubbeaktiverede bremses

1. Aktivér bremsen ved at skubbe håndtaget frem (Fig. 45). Hjulet er nu sikret af bremsen.
2. Deaktivér bremsen ved at trække håndtaget tilbage (Fig. 46). Hjulet er nu fri af bremsen

Brug af saksebremse, lille

1. Aktivér bremsen ved at skubbe håndtaget tilbage mod hjulet (Fig. 47). Hjulet er nu sikret af bremsen.
2. Deaktivér bremsen ved at trække håndtaget væk fra hjulet (Fig. 18). Hjulet er nu fri af bremsen.



ADVARSEL!

Fare ved forkert brug af bremses

Brug aldrig bremseserne som kørebremser. Ved brug, aktivér altid bremseserne i begge sider. Tjek at bremseserne er justeret som henvist.

6.13 Justering af sædehøjde og -vinkel

Sædehøjden kan ændres hvis brugeren eksempelvis ønsker en anden sædehøjde eller skrifter til en anden hjulstørrelse, men ønsker samme sædehøjde.

Ændring til en højere eller lavere sædehøjde

- Fold ryggen ned, afmontér drivhjulene og vend kørestolen så undersiden vender op (Fig. 49).
- Løsn saddebåndet på drivhjulsophænget med en 5 mm unbrakonøgle og afmontér bagakselkonsollet (Fig. 50).
- Løsn og afmontér afstandssakslen mellem bagakselkonsollet og rammekonsollet. Er der ingen afstandssaksel vil bagakselkonsollet sidde direkte på rammekonsollet (Fig. 51).
- Montér korrekt afstandssaksel på rammekonsollet. Vær opmærksom på at stramme akslen godt (se skema for sammenhæng imellem sædehøjder og drivhjulsstørrelse).
- Montér bagakselkonsollet og stram saddebåndet.

- Gentag i modsatte side. Vær opmærksom på at sætte ens afstandsaksler på, så sædehøjde ikke bliver skæv.

Skift af drivhjulsstørrelse og bevarelse af sædehøjde

- Følge proceduren beskrevet ovenfor.
- Derefter; løsn og fjern bolt og aksel, som monterer forhjulet i forgaflen med 2 stk. 5 mm unbraconøgler.
- Flyt forhjul en tak op for lavere sædehøjde eller en tak ned for højere sædehøjde eller skift til en anden størrelse forhjul (Fig. 52).
- Montér aksel og bolte (Tilspændingsmoment 10 Nm/7,4 ft.lbf/88 in.lbf).

Sædehøjde bag med 1 grads camber					
Drivhjul	Afstandsaksel				
	0 mm	12,5 mm	25 mm	37,5 mm	50 mm
22" (radius 275 mm)	386,8 mm	399,3 mm	411,8 mm	424,3 mm	436,8 mm
24" (radius 300 mm)	411,8 mm	424,3 mm	436,8 mm	449,3 mm	461,8 mm
25" (radius 312 mm)	423,8 mm	436,3 mm	448,8 mm	461,3 mm	473,8 mm
26" (radius 325 mm)	436,8 mm	449,3 mm	461,8 mm	474,3 mm	486,8 mm

Tabel 1: Teoretisk skema for sammenhæng imellem sædehøjde, drivhjulsstørrelse og længden på afstandsaksel.

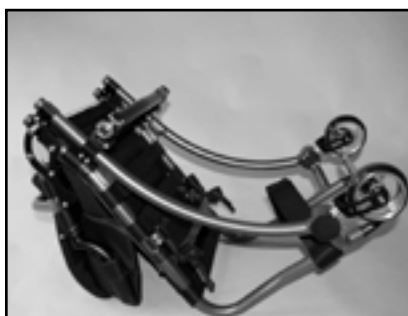


Fig. 49
Vend kørestolen på hovedet



Fig. 50
Afmontér bagaksel med beslag

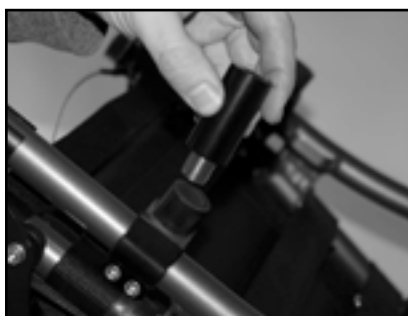


Fig. 51
Skift afstandsaksel

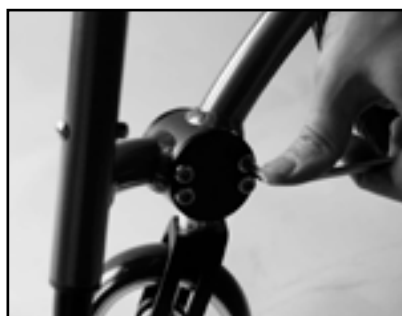


Fig. 52
Flyt eller skift forhjul

Sædets vinkel kan justeres på to måder; enten ved justering ved forhjulet og dermed ændring af den forreste sædehøjde eller ved justering ved drivhjulet og ændring af den bagerste sædehøjde.

Justering af forreste sædehøjde

For at ændre sædevinklen kan der ændres størrelse af forhjulene. Skiftes der til et større forhjul, hæves den forreste sædehøjde. Skiftes der til et mindre forhjul, sænkes den forreste sædehøjde.

Forhjulene kan skiftes enten som beskrevet i afsnit 6.16, hvor kun selve forhjulet skiftes. Ønskes forhjul og forgaffel skiftet følg da vejledningen under afsnit 6.19.

Justering af bagerste sædehøjde

Sædevinklen kan også ændres ved enten af skifte til større eller mindre drivhjul eller skifte afstandsakslen som beskrevet under afsnit 6.16. Skiftes til en større afstandsaksel eller drivhjul hæves den bagerste sædehøjde. Skiftes til en mindre sænkes den bagerste sædehøjde.

ADVARSEL!

Ved justering af sædehøjde og/eller -vinkel kan der ske forskydning af kørestolens tyngdepunkt, og faren for at tippe bagover kan øges. Efter justering af sæde og/eller rygbetræk skal tyngdepunktet kontrolleres og om nødvendigt justeres før brug af kørestolen (se afsnit 6.9).

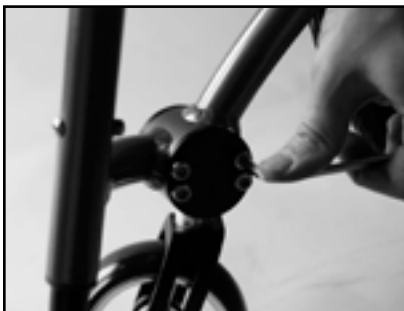


Fig. 53
Løsn de fire bolte

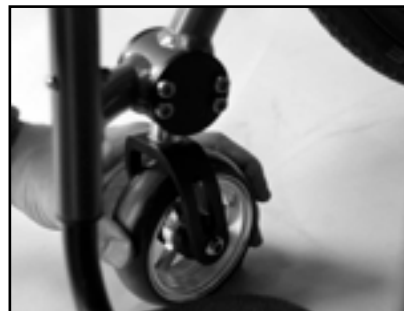


Fig. 54
Drej forhjul og lejbøsning

6.14 Justering af forhjulsvinkel

Forhjulets vinkel skal justeres hvis der eksempelvis ændres forhjulsstørrelse eller forhjulet flyttes til et andet hul i forgafflen.

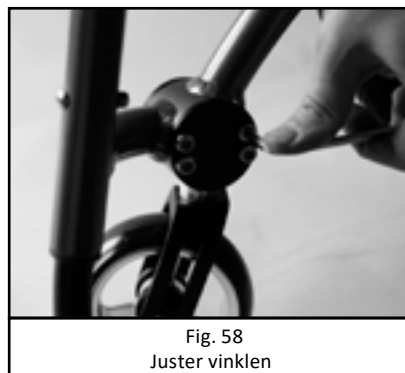
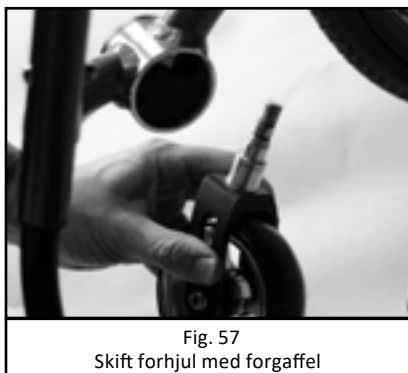
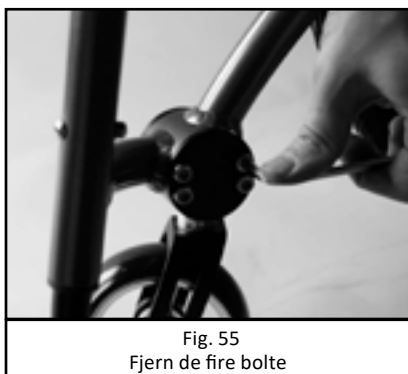
- Løsn de fire bolte på indersiden af casterhuset med en 5 mm unbrakonøgle (Fig. 53).
- Dreje hele forhjul og lejbøsning med dæksel. Brug et vaterpas for at sikre, at forgafflen står lodret (Fig. 54).
- Stram bolten (Tilspændingsmoment min. 10 Nm/7,4 ft.lbf/88 in.lbf).

BEMÆRK

Vær opmærksom på at forhjul og forgaffel sidder lodret for at undgå slør.

6.15 Skift af forhjul med forgaffel

- Fjern de fire bolte i konsollet og fjern dækslet med en 5 mm unbrakonøgle (Fig. 55).
- Skru møtrikken af med en 12 mm topnøgle. Hold ved forhjulet, så det ikke drejer med rundt (Fig. 56).
- Træk gaffel med forhjul ud og skub det nye på plads (Fig. 57).
- Spænd møtrikken igen. Stram ikke møtrikken mere end af forgafflen stadig kan rotere let i casterhuset.
- Sæt dækslet løst på.
- Sikre med et vaterpas, at forhjulet står lige, før dækslet strammes til (Tilspændingsmoment min. 10 Nm/7,4 ft.lbf/88 in.lbf) (figur 58).



7 Tilbehør og ekstraudstyr

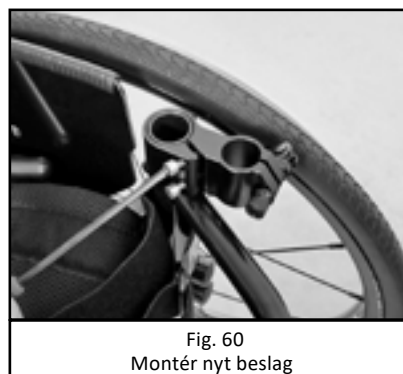
Der findes et bredt udvalg af forskelligt tilbehør og udstyr til Wolturnus aktivkørestole. Det mest anvendte tilbehør gennemgås i dette afsnit. For en fuld oversigt over tilbehør og udstyr samt bestilling heraf henvises til Wolturnus A/S web shop www.wshoppen.dk.

7.1 Højdejusterbare skubbehåndtag

Højdejusterbare skubbehåndtag kan vælges både ved bestilling af kørestolen eller til eftermontering. Ved eftermontering medsendes beslag, som skal erstatte saddebåndet på basisryggen.

Eftermontering af højdejusterbar skubbehåndtag

- Løsn og fjern rygbetrækket.
- Fjern velcroremmen som sidder lige over rygbøjlen og løsn og fjern saddebåndet på basisryggen i begge sider.
- Montér de medfølgende beslag og trekant som vist på Fig. 59. trekantpladen med slidsen, skal bruges ved montering af velcroremmen. Stram boltene med en 5 mm unbrakonøgle (Fig. 60).
- Montér skubbehåndtagene i beslaget. Placer dem i den ønskede højde og stram spændegrebet.
- Montér velcroremmen i trekantbeslaget og sættes rygbetrækket over remmene.



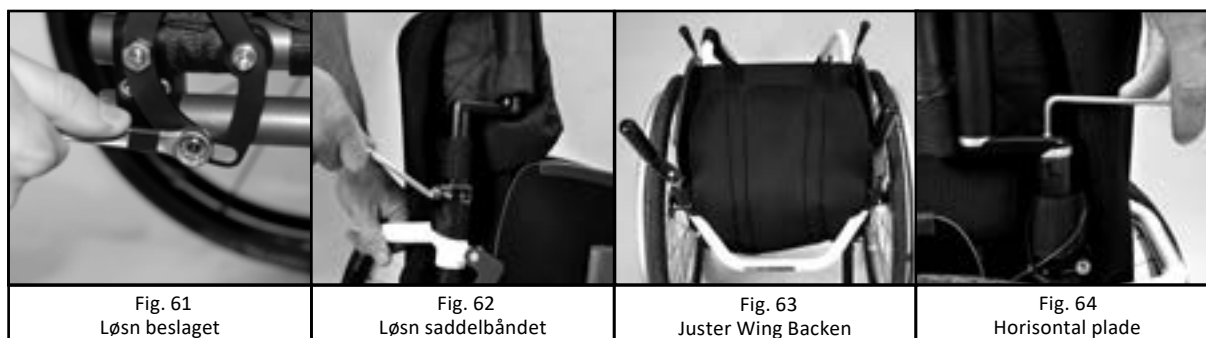
7.2 Wing Back multijusterbar ryg

Wing Back ryggen er udviklet af Wolturnus A/S og er en kombineret ergonomisk optimerbar ryg- og kropsstøtte. Den kan bruges til løsning af et bredt udsnit af individuelle positioneringsbehov.

Wing Back ryggen udmærker sig ved, at den øverste del af ryggen kan indstilles i dybden, bredden og højden, og samtidig fungerer som side/kropsstøtte. Højre og venstre side kan indstilles trinløst og uafhængigt af hinanden. En asymmetrisk tilpasning er derfor mulig.

Når man installerer Wing Back ILSA ryglænet, skal følgende prosedyrer følges for at sikre at ryglænet er låst, når foldet ned:

- Løsn og fjern beslagene, som holder ryglænet spændt fast i den foldet position (Fig. 61).
- Vend den lille plade som skaber en cylindrisk hul i den modsatte side, af den ovale åbning, og spænd beslagene fast igen.
- Gentag processen på den anden side, og tjek for ryggen er ordenligt spændt fast.



Indstilling af Wing Back ryg

- Løsn saddebåndet med en 3 mm unbrakonøgle indtil Wing Backen kan bevæge sig frit (Fig. 62).
- Juster højden og vinklen på Wing Backen indtil den ønskede indstilling er opnået (Fig. 63).
- Stram saddebåndet.
- Juster herefter velcroremmene efter samme princip som ved standard ryggen, beskrevet i afsnit 6.4.

7.3 Bremseser

Hawk kørestolen leveres som standard med skubbebremser, men der findes et udvalg af forskellige bremsetyper, som kan vælges både ved bestilling af kørestolen eller til eftermontering.

7.4 Opgradering af drivhjul, -ring og dæk

Drivhjul og -ringe kan opgraderes til stærkere og teknisk set mere avancerede typer. Eksempelvis kan der opgraderes til Spinergy drivhjul og titanium drivringe, eller der kan monteres punkterfri dæk som Schwalbe Marathon eller MTB. En fuld oversigt over drivhjul, -ringe og dæk kan findes på www.wshoppen.dk.

7.5 Opgradering af forhjul

Der kan vælges aluminiumsfohjul i stedet for standard forhjul. Afhængig af stolens eksisterende hjulstype kan det være nødvendigt at udskifte både forhjul og forgaffel. For en fuld oversigt over forskellige forhjul henvises til Woltturnus A/S web shop www.wshoppen.dk.

7.6 Quick-release-aksel med tetra-greb til drivhjul

Quick-release med tetra-greb gør det nemmere for eksempelvis tetraplegikere at udløse Quick-releasen og fjerne drivhjulene. For mere information henvises til Woltturnus A/S web shop www.wshoppen.dk.

7.7 Udvalg af forskellige sidestykker

Hawk kørestolen leveres som standard med Dibond sidestykker, men der findes et udvalg af sidestykker i forskellig materiale, med og uden skærm.

For at se udvalget af sidestykker henvises til Woltturnus A/S web shop www.wshoppen.dk.

7.8 Isolering mod kuldebro til sidestykker

Sidestykker kan beklædes med neopren for at isolere imod kuldebro. Især velegnet til sidestykker af aluminium, da aluminium er varmeledende. Neoprenen kan enten limes på eller fastgøres med velcro. Skabeloner for specielfremstillede sidestykker arkiveres hos Wolturnus A/S, så der efterfølgende kan leveres korrekt tilpasset neoprenbeklædning.

7.9 Rammebeskyttere

Rammebeskyttere kan tilvælges til at beskytte den forreste del af rammen mod stød og ridser. Rammebeskytterne foldes stramt om rammen og fastgøres ved hjælp af det påsyede velcrobånd. Kan efterkøbes på Wolturnus A/S web shop www.wshoppen.dk.

7.10 Egerbeskytter

Egerbeskytter sikrer, at fingrene ikke kommer i klemme imellem egerne under fremdrift. Der findes et stort udvalg af egerbeskytter med enten neutralt udseende eller påtrykt motiv. For en fuld oversigt over udvalget af egerbeskyttere henvises til Wolturnus A/S web shop www.wshoppen.dk.

7.11 Lægrem til vinkeljusterbar fodstøtte

Lægremmen sikrer, at fødderne ikke glider ned af fodstøtten. Lægremmen kan justeres, så brugernes fødder placeres korrekt på fodstøtten. Ved at løsne velcroen på lægremmen kan dybden justeres ved enten at stramme eller slække på lægremmen.

7.12 Tasker

Katetertasker fås i tre forskellige modeller, alle i læder:

- Katetertaske til montering på ryggen.
- Lille katetertaske til montering under sædet.
- Stor katetertaske til montering under sædet.

7.13 Siddepuder

Siddepuder kan leveres i forskellige modeller i den ønskede størrelse og tykkelse. For oversigt over udvalget af siddepuder henvises til Wolturnus A/S web shop www.wshoppen.dk.

7.14 Seler, bæltter og spænder

Der findes et udvalg af forskellige seler og bæltter til forskelligt brug. En af de mest anvendte seler er en hoftesele, som det anbefales at bruge under kørsel for at sikre brugeren mod at falde ud af stolen. For fuld oversigt over seler og bæltter henvises til Woltturnus A/S web shop www.wshoppen.dk

Hvis kørestolen ikke er leveret med hoftesele, kan den let eftermonteres. Eftermonterings-kittet (Fig. 65) består af hoftesele med tilhørende rembeslag (1), klamper (2), skruer, møtrikker og spændeskiver (3).

- Placer en klemme på kørestolens sæderamme, i hver side (Fig. 66).
- Før selen igennem sele-monteringsbeslaget, som foreskrevet i den vedlagte manual.
- Montér sele-monteringsbeslaget på klampen vha. den medfølgende skrue (Fig. 67).



Fig. 66 Klemme på stellet

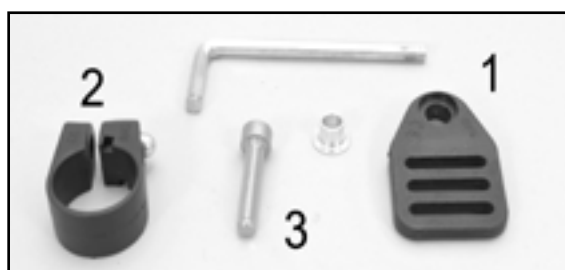


Fig. 65 Komponenter og 5mm Umbraco



Fig. 67 Installer rembeslag med bolt

ADVARSEL!

En løs hoftesele kan medføre brugeren glider ned og kan risikere at blive kvalt. Brugeren skal sidde helt tilbage i sædet, og bækkenet skal være placeret så lige som muligt. Hofteselen spændes stramt over den nederste del af bækkenet. Hofteselen er stramt når der lige præcis kan være en flad hånd mellem kroppen og hofteselen.

8 Rengøring og vedligeholdelse

8.1 Vedligeholdelse

Som udgangspunkt skal stolens funktionsdygtige dele kontrolleres før hvert brug, herunder især bremserne. Selvlåsende møtrikker bør udskiftes efter at have været løsnet 2-3 gange ved justering eller ændringer.

Følgende skema viser en oversigt over handlinger brugeren skal foretage ved vedligeholdelse og interval her imellem.

Komponent	Funktion og kontrol	Dag	Måned	1/4 År
Dæk	Kontroller at dækkene ser fyldte ud	X		
	Kontroller at dækkene ikke har skader	X		
	Mål/juster dæktryk (se på dækkets sider)		X	
	Kontroller mønstrets dybde (min. 1 mm)		X	
Drivhjul	Retningsstabilitet ved kørsel	X		
	Hjulene skal rotere frit uden skævheder		X	
	Møtrikkerne på drivhjulsophæng skal være stramme		X	
Forhjul	Forgaflerne må ikke have slør		X	
	Hjulene skal rotere frit uden skævheder		X	
	Akslens bolt er strammet korrekt		X	
	Dækslets bolte er stamme		X	
Folderyggen	Kontroller befæstigelsespunkter for slør		X	
	Kontroller at bolte og møtrikker er spændt		X	
	Kontroller at låsepalen låser korrekt i modtageren		X	
Fodstøtte	Kontroller eventuelle låsemekanismer		X	
	Kontroller for slør og skader		X	
Betræk	Efterse betræk og remme for skader og slid		X	
	Kontroller spænders funktion		X	
	Kontroller indstilling af sæde- og rygbetræk		X	
Bremseser	Kontroller bremsernes funktion	X		
	Kontroller skubbebremses tryk på dæk (5 mm ind)		X	
Sidestykker og armlæn	Kontroller at armlænspudder ikke sidder løs	X		
	Kontroller bolte og møtrikker til armlæns- og sidestykke-montering		X	
Skrueforbindelser	Kontroller at alle skruer og møtrikker er spændt			X

I tilfælde af fejl og mangler ved kørestolen kontakt leverandør eller Wolturnus A/S. Kontaktinformationer findes under afsnit 14. Wolturnus A/S anbefaler eftersyn af Hawk kørestolen mindst én gang om året hos leverandøren eller Wolturnus A/S.

INFORMATION

Efter længere tids opbevaring af kørestolen, udfør vedligeholdelse herefter som beskrevet.

8.2 Rengøring og desinfektion

Kørestolen bør rengøres jævnligt afhængigt af, hvor ofte den bruges og graden af tilsmudsning.

Rengør rammen, plastdele og hjul med et mildt rengøringsmiddel. Efter rengøring aftørres delene grundigt med en tør klud.

Puder og betræk rengøres med varmt vand og opvaskemiddel. Fjern pletter med en svamp eller blød børste. Skyl derefter med rent vand og lad delene tørre før de monteres og tages i brug igen.

Til desinfektion anvendes midler på vandbasis. Følg producentens anvisninger for anvendelse af produktet.

BEMÆRK

Kørestolen må ikke anvendes i saltvand, og det bør undgås, at salt, sand og anden skadelig snavs får adgang til lejerne i forhjul, forhjulsophæng og drivhjul. Sker dette, bør lejerne udskiftes.

BEMÆRK

Ingen våd vask eller rengøring med højtryksrensere eller vandstråle. Kørestolens komponenter må ikke komme i vaskemaskinen.

BEMÆRK

Anvend ingen ætsende rengøringsmidler, opløsningsmidler eller hårde børster.

BEMÆRK

Sæde- og rygbetræk samt puder, håndtag og armlæn skal rengøres før desinfektion.

8.3 Udskiftning af dæk

Hvis et dæk punkterer, kan brugeren eller en hjælper eventuelt selv udskifte det. Det kræver nogen styrke i hænderne, praktisk håndelag og det egnede værktøj. Det anbefales altid at have et reparationssæt og en luftpumpe med til nødsituationer (undtaget ved brug af punkterfrie dæk). Egnede luftpumper og reparationssæt eller en punkteringsspray, som fylder dækket med ekspanderende skum, kan købes hos en cykelforhandler.

Afmontering af dæk og slange

- Vip forsigtigt dækkanten ud over fælgens kant med et dækjern (eller to, hvis dækket er meget stramt). Pas på at fælg og slange ikke beskadiges (Fig. 68)
- Skru ventilmøtrikken af og træk ventilen ud af fælg og fælgbånd.
- Træk slangen ud mellem dæk og fælg (Fig. 69).

Reparation og kontrol

- Reparer slangen ifølge afvisningerne på reparationssættet eller udskift den med en ny.
- Inden dæk og slange monteres igen, kontrolleres om der sidder fremmedlegemer på fælgen eller i dækket, som kan have forårsaget punktering.
- Kontroller at fælgbåndet er intakt. Det beskytter slangen mod skader fra egerne.
- Skub slangen på plads mellem dæk og fælg.

Montering af dæk

- Start med at rykke den frie dækkant over fælgekanten. Start ved ventilen.
- Kontroller at slangen er helt uden folder, ellers skal lidt luft slippes ud.

Rengøring og vedligeholdelse

- Arbejde hele vejen rundt indtil den sidste del af dækkanten er stram og skal vippes på plads med et eller to dækjern.

Oppumpning

- Kontroller på begge sider, at slangen ikke er i klemme mellem dækkant og fælg.
- Skub ventilen let ind og træk den ud igen for at sikre den ikke hænger på dækkets kanter.
- Fyld derefter kun så meget luft i, at dækket stadig kan trykkes ind med tommelfingeren. Hvis kontrollinjen på begge dæksider viser den samme afstand til fælgkanten, sidder dækket centreret. Hvis ikke dækket er centreret, lukkes lidt luft ud og dækket justeres indtil det er centreret. Pump nu dækket op til det maksimale arbejdstryk (se prægningen på dækket) eller mindst 3,5 bar (350 kPa) og skru støvhætten fast.



Fig. 68
Vip dækkanten over fælgens kant



Fig. 69
Træk slangen ud

ADVARSEL!

Sørg for at de anvendte dæk har det rigtige lufttryk, inden kørestolen tages i brug igen. Det maksimalt tilladte lufttryk er angivet på dækket, men bør altid være mindst 3,5 bar (350 kPa) på drivhjulene. Knæledsbremser, som skubbebremser, er kun effektive ved et tilstrækkeligt højt lufttryk og den rigtige indstilling (i låst position bør bremseklodsen trykke dækket 5 mm ind (tekniske ændringer forbeholdt)).

INFORMATION

Bemærk; Luftfyldte dæk giver gode kørekøreegenskaber, mens massive dæk kan bruges i arbejdsmæssig sammenhæng, hvor der er risiko for at spåner og andet kan punktere et luftfyldt dæk.

9 Fejlfinding

I forbindelse med den løbende vedligeholdelse kan der opstå behov for justering eller rettelser af fejl. I de fleste tilfælde kan problemet løses ved at følge denne korte fejlfindingsliste:

Fejl	Rettelse	Henvisning
Forhjul larmer eller yder modstand	Kontroller om der sidder skidt mellem gaffel og forhjul eller der er snavs i forhjulets kuglelejer.	Afsnit 6.17
	Fjern snavsset og efterspænd skruerne. Skift eventuelt forhjulslejerne, hvis de ikke ruller frit.	Afsnit 6.18
Forgaffel ryster	Løsn og fjern dækslet og efterspænd møtrikken uden at stramme mere end at forgafflen med hjul stadig kan rotere let. Tjek om forhjulet står lodret.	Afsnit 6.18
Drivhjul afgiver høj klukkende lyd	Kontroller og efterspænd drivhjulets eger og drivringens monteringskruer. Kontroller om der er noget som går imod drivhjulet eller egerne.	
Drivhjul yder modstand	Kontroller om drivhjulet er skævt. Kontroller om eksempelvis siddestykker eller andet går imod drivhjulet. Det kan skyldes at lejre o drivhjulet er slidt og skal skiftes.	
Høj klukkende lyd	Kontroller og efterspænd skruerne i drivhjulsophæng og forhjulsophæng.	Afsnit 6.17 Afsnit 6.18
Fodstøtte sidder skævt	Kontroller om fodpladen er vandret og juster højden på fodstøtten.	Afsnit 6.10-12
Bremser fungerer dårligt	Kontroller at begge bremsere er korrekt placeret. Vær opmærksom på slitage på drivhjulenes dæk og forkert dæktryk.	Afsnit 6.14 Afsnit 8.3

Hvis ikke problemet kan løses ved hjælp af denne fejlfindingsliste kontakt leverandør eller Wolturnus A/S. Se kontaklinformation under afsnit 14.

10 Teknisk data

Dimensioner og vægt	SW 350	SW 375	SW 400	SW 425	SW 450	SW 475	SW 500
Sædebredde (SW) (mm)	350	375	400	425	450	475	500
Totalbredde (TW) (mm)	515	540	565	590	615	640	665
Sædebredde - justerbar	Nej	Nej	Nej	Nej	Nej	Nej	Nej
Sædedybde (SD) (mm)	350-410	350-450	350-500	390-500	390-500	390-500	390-500
Sædedybde - justerbar	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Totallængde (TL) (mm)	730-940	730-940	730-940	730-940	730-940	730-940	730-940
Totallængde sammen-foldet (mm)	670-840	670-840	670-840	670-840	670-840	670-840	670-840
Totalhøjde	690-977	690-977	690-977	690-977	690-977	690-977	690-977
Højde sammenfoldet (mm)	540-600	540-600	540-600	540-600	540-600	540-600	540-600
Sædehøjde, for (SH-f) (mm)	450-545	450-545	450-545	450-545	450-545	450-545	450-545
Sædehøjde, bag (SH-r) (mm)	390-477	390-477	390-477	390-477	390-477	390-477	390-477
Sædehøjde - justerbar	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Fodstøtte til sæde (VSL)	350-480	350-480	350-480	350-480	350-480	350-480	350-480
Ben til siddeflade vinkel	75°-100°	75°-100°	75°-100°	75°-100°	75°-100°	75°-100°	75°-100°
Ryghøjde (BH) (mm)	300-500	300-500	300-500	300-500	300-500	300-500	300-500
Ryghøjde - justerbar	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Rygvinkel - justerbar	+/- 4°	+/- 4°	+/- 4°	+/- 4°	+/- 4°	+/- 4°	+/- 4°
Låsning af nedfoldet ryg	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Forramme-model	UV	UV	UV	UV	UV	UV	UV
Venderadius (mm)	600	600	600	600	600	600	600
Max. egenvægt inkl. drivhjul* (kg)	14	14	14	14	14	14	14
Max. egenvægt ekskl. drivhjul* (kg)	11	11	11	11	11	11	11
Brugervægt	Max. 120 kg	Max. 120 kg	Max. 120 kg	Max. 120 kg	Max. 120 kg	Max. 120 kg	Max. 120 kg
Drivhjuls-cambervinkel	1° - 3°	1° - 3°	1° - 3°	1° - 3°	1° - 3°	1° - 3°	1° - 3°
Justerbar bagaksel (RA) (mm)	20-90	20-90	20-90	20-90	20-90	20-90	20-90

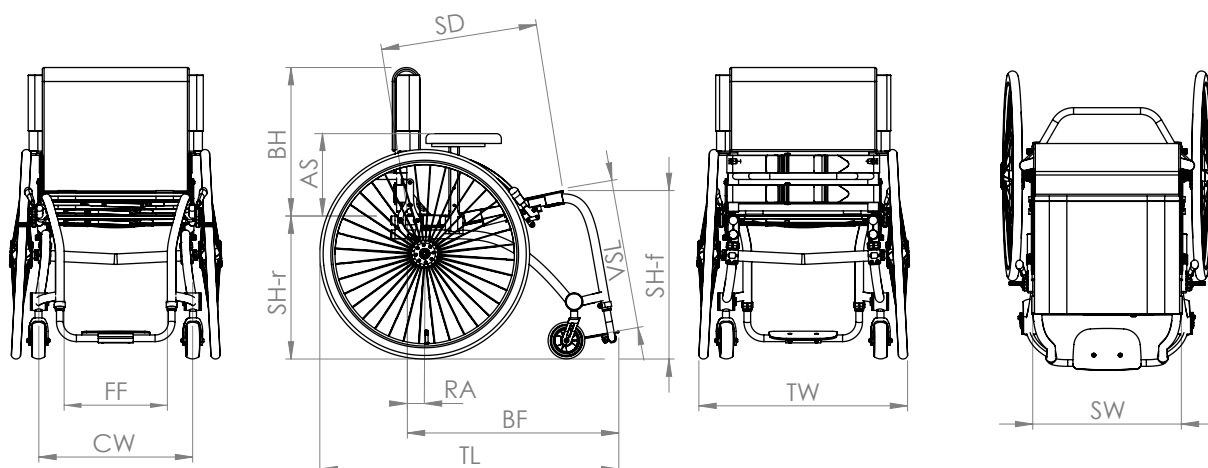
*Afhængig af konfiguration.

NB: Max. brugervægt er som regel irrelevant ved smalle sædebredder.

NB: Vægten af individuelle deler afhænger af den valgte konfiguration. Kontakt Wolturnus A/S for mere information om disse.

Dimensioner	SW 350	SW 375	SW 400	SW 425	SW 450	SW 475	SW 500
(Valgfri) Sikring i køretøj	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
(Valgfri) Armlæn	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Højsæderør til armlæn (AS) (mm)	200-300	200-300	200-300	200-300	200-300	200-300	200-300
Ryglæn til armlæn, for	280-290	280-290	280-290	280-290	280-290	280-290	280-290
(Valgfri) Drivring Ø	490-560	490-560	490-560	490-560	490-560	490-560	490-560
(Valgfri) Anti-tip system	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

Stabilitet	Senarie	Vippe-vinkel
Forlæns	Forhjul ulåst	15°
	Drivhjul låst	7°
Baglæns	Drivhjul ulåst	11°
	Med anti-tip aktiveret	15°
Sideværts	Venstre	15°
	Højre	15°



SW	Sædebredde	RA	Forkant ryg til center bagaksel
SD	Sædedybde	BF	Forkant ryg til forkant fodstøtte
SH-r	Sædehøjde, bag	FF	Indvendig forramme-mål
SH-f	Sædehøjde, for	CW	Casterhus-bredde c/c
BH	Ryghøjde	TW	Totalbredde
AS	Højde, armlæn til sæderør	TL	Totallængde
VSL	Sædeflade til fodstøtte, bag		

11 Anvisning om genbrug

11.1 Anvisning om genbrug

Hawk kørestolen er egnet til genanvendelse. Efter endt anvendelse kan kørestolen overgå til anvendelse af en ny bruger. Som følge af kørestolens individuelt skræddersyede karakter er det vigtigt, at den aktuelle kørestols mål og udstyr passer til den nye bruger. Produkter, der genbruges, har – i lighed med brugte maskiner eller køretøjer – været udsat for slitage. Det er derfor vigtigt at kontrollere, at egenskaber og ydelser ikke er ændret således, at der er fare for brugerens og eventuelle andre personers sikkerhed i produktets levetid.

Wolturnus A/S har beregnet, at Hawk kørestolen, under overholdelse af den tiltænkte anvendelse af den originale bruger og anvisningerne om service og vedligeholdelse, kan forventes at holde 5 år. Opbevaringstider hos den autoriserede forhandler eller ejeren er ikke medregnet. Det skal dog gøres gældende, at en Hawk kørestol kan være brugbar langt ud over det definerede tidsrum ved omhyggelig pleje og hensynsfuld anvendelse.

Før genbrug skal kørestolen rengøres og desinficeres omhyggeligt. Derefter skal produktet kontrolleres af en autoriseret specialist, hvad angår tilstand, slitage og skader. Alle slidte og beskadigede dele samt komponenter, der ikke passer til eller er egnet til den nye bruger, skal udskiftes. Denne brugervejledning inkluderer en serviceplan (se afsnit 8 for intervallskema for vedligeholdelse), samt detaljeret information om Hawk kørestol.

11.2 Bortskaffelse

Hawk kørestolen bliver ved forsendelse emballeret i en brun papkasse, som kan afleveres til genbrugspladsen eller indsamlingsordning af pap. Det beskyttende bobleplast omkring kørestolsrammen hører under brændbare dele ved genbrugspladsen. Hawk kørestolens ramme består af aluminium, som kan afleveres til genbrugspladsens metalafsnit. Betræk og sidestykker hører under brændbare dele ved genbrugspladsen.

12 Miljø

Wolturnus A/S har som mål at tage hensyn til miljøet i videst muligt omfang. Der er foretaget vurderinger af, hvordan Hawk kørestolen påvirker miljøet gennem hele dens livscyklus. Under udvikling af kørestolen er materialevalg og udformning optimeret for minimering af spild af energi og materiale i produktionen.

Wolturnus A/S' unikke tilgang til individuel opmåling af brugeren og den efterfølgende skræddersyede tilpasning af kørestolen til dennes behov, kombineret med kørestolens høje mekaniske kvalitet sikrer, at brugeren kan have sin kørestol i mange år. Det beregnes at Hawk kørestolen har en levetid på cirka 5 år, forudsat at kørestolen vedligeholdelse efter foreskrifterne i denne brugervejledning. Den lange levetid giver en mindre belastning af miljøet.

Tilsvarende sikrer den omhyggelige kvalitetskontrol i produktionsprocessen, at der sjældent sker fejl og derfor ikke skal bruges unødige ressourcer på rettelser eller erstatningsprodukter.

Generelt i arbejdet hos Wolturnus A/S tages der hensyn til miljøet. Aluminiumsrester fra produktionen samles i containere og afleveres til genbrug. Under monteringsprocessen anvendes et minimum af sundhedsfarlige stoffer og arbejdsprocesserne opfylder sikkerhedskravene for arbejdsmiljø (APV), og der optimeres løbende på udnyttelse af materialet, så materialespild mindskes.

13 Standarder

Aktive kørestole fra Wolturnus A/S er CE godkendt efter Medical Device Regulation (MDR), EU 2017/745 som et klasse I medicinsk udstyr. Derudover opfyldervarianter af kørestolene standarderne:

- 'Manuelle kørestole - Krav og prøvningsmetoder' (DS/EN 12183:2014)
- 'Møbler - Bestemmelse af antændeligheden af polstrede møbler - Del 1: Antændelseskilde svarende til glødende cigaret' (DS/EN 1021-1)
- 'Møbler - Bestemmelse af antændeligheden af polstrede møbler - Del 2: Antændelseskilde svarende til tændstikflamme' (DS/EN 1021-2)
- 'Kørestole - Del 8: Krav og prøvningsmetoder til statisk styrke, slagstyrke og udmattelsesstyrke' (DS/ISO 7176-8)
- 'Kørestole - Del 19: Mobilt udstyr på hjul til brug som sæder i motorkøretøjer' (DS/ISO 7176-19)

14 Producent og servicesteder

Servicesteder

I Danmark er der tilknyttet salgskonsulenter over hele landet, som har direkte kontakt til Wolturnus A/S med hensyn til blandt andet reservedele, service og reparation.

Producent

Wolturnus A/S

Skalhuse 13C

DK-9240 Nibe

Danmark

Telefon +45 9671 7170

Fax +45 9671 7180

e-mail: info@wolturnus.dk

Hjemmeside: <http://www.wolturnus.dk>

Webshop til indkøb af udstyr og reservedele: <http://www.wshoppen.dk>

Kundeservice/Customer Service

Wolturnus A/S
Skalhuse 31
9240 Nibe

Telefon: +45 96 71 71 70

www.wolturnus.dk

Mail: info@wolturnus.dk

Produktion/Production

Wolturnus A/S
Skalhuse 13C
9240 Nibe



WOLTURNUS